

# LES + DE CINÉ BALA

## ON SE RÉGALE

### BRUNCH MAROCAIN AVEC LE CHEF ABDEL ALAOU

Chef, mais aussi animateur et chroniqueur food, notamment sur C à Vous, France Inter et Europe 1. D'origine marocaine, il est propriétaire de Choukran, son nouveau restaurant à Paris, où il met à l'honneur les plats emblématiques du pays de son cœur.

di 28 jan 11h + 13h  
Tarif brunch 30€



### PÂTISSERIES ORIENTALES « MAISON »

Le Centre Social et d'Animation du Biollay, l'association Posse 33, l'Association du Quartier du Centre Ville proposeront des douceurs (cornes de gazelles, makrout, baklava...) du vendredi au dimanche.

Tout le week-end  
LA BASE

## LE VILLAGE CINÉ BALA

### DIX BOUTIQUES ÉPHÉMÈRES SONT À DÉCOUVRIR TOUT AU LONG DU WEEK-END

Artisanat, bijoux, baskets, produits de soin, chocolat, thé, épices et pâtisseries orientales. L'occasion aussi d'accueillir deux artisans marocains originaires de la ville partenaire de Chambéry, Taroudant, qui viendront présenter toute la diversité de leurs savoirs-faire.

ve 26 jan 18h  
Ouverture du village  
LA BASE

## STAGES DE DANSES DE DANSES ET DE SOUFFLE

### STAGE DE SOUFFLE AVEC RAJI, CHORÉSOPHE

Retrouver le Souffle en Soi grâce à une pratique qui mêle la gestuelle et la voix. La culture africaine de Raji l'a inspiré dans ses explorations multiples du souffle, de la danse et de l'être humain. Venez vivre une expérience artistique et spirituelle.

sa 27 jan 9h30-12h30  
Tarif 30€

Malraux studio



### STAGE DE DANSE AFRO GNANA AVEC L'ASSOCIATION SO YO GNANA

Un détour par les danses mandingues d'Afrique de l'Ouest. Ce stage vous propose une immersion culturelle accompagnée de musiciens en live.

sa 27 jan 14h30-17h30  
Tarif 30€

Malraux studio

### STAGE DE DANSE AFRO-URBAINE AVEC ANICET ZEHOUA

Ce danseur chorégraphe originaire de la Côte d'Ivoire, vous fera vibrer aux rythmes des danses afros avec des pas inspirés des danses traditionnelles africaines.

di 28 jan 13h30-16h30  
Tarif 30€

Malraux studio

## ATELIERS POUR TOUTE LA FAMILLE

### ATELIER TATOUAGE HENNÉ PAR « HANANE AU HENNÉ »

ve 26 jan dès 18h30  
LA BASE

### ATELIER CALLIGRAPHIE ANIMÉ PAR ZOHRA BOUHABIB

Originaire du désert d'Algérie, Zohra fait partager son talent en proposant des initiations et ateliers de calligraphie arabe.

sa 27 jan 14h-18h  
di 28 jan 10h-16h

Malraux salle expo sud

### ATELIER COUTURE EN MAX ANIMÉ PAR EVENCE SOULAS (ENTRE FIGUE ET JASMIN)

Passionnée de travaux manuels et de bricolage depuis l'enfance, Evence vous propose une initiation en couture pour la création d'un porte carte en Wax.

sa 27 + di 28 jan 14h30  
LA BASE Resto/Bar

### ATELIER ET DÉMONSTRATION DU BALAFON AVEC L'ASSOCIATION BALAFON MANDINGUE

Découvrez cet instrument originaire du Mali.

sa 27 jan à partir de 14h  
LA BASE

### TEA TIME

Avec le Centre Social et d'Animation du Biollay, l'association Posse 33 et l'Association de Quartier Centre Ville.

sa 27 + di 28 jan 16h-17h30  
LA BASE Village Ciné Bala

### LES ÉLÈVES DE L'ENAAI S'EXPOSENT !

Exposition des affiches réalisées par les étudiants de l'école d'arts appliqués à l'occasion de la 9<sup>e</sup> édition du festival.

du 26 au 29 jan

## ME 24 JANVIER

10h15	projection	Les Contes de Tinga Tinga	CinéMalraux
14h30	projection	Les Aventures de Ricky, à la poursuite du joyau légendaire	CinéMalraux
17h	projection	Félins	CinéMalraux

## VE 26 JANVIER

Soirée d'ouverture : le Maroc est à l'honneur			
18h	inauguration	Ouverture village Ciné Bala	LA BASE
18h30	concert	Jil Gnawa	LA BASE scène ouverte
18h30	animation	Animation tatouage henné	LA BASE
19h	danse, performance	Solo de souffle	LA BASE scène ouverte
19h	dédicace en exclusivité	Dédicace du livre <i>Choukran</i> du Chef Abdel Alaoui	Resto/ Bar LA BASE
19h30	visite	Visite guidée espace P'tits Bala & exposition	Malraux salle expo sud
20h	projection en avant-première	Reines	Malraux grande salle

## SA 27 JANVIER

9h30-12h30	stage	Stage de souffle	Malraux studio
10h	projection + atelier	Les Aventures de Ricky, à la poursuite du joyau légendaire	CinéMalraux
à part. de 14h	atelier	Atelier + démonstration balafon	LA BASE
14h-18h	atelier	Atelier calligraphie arabe	Malraux salle expo sud
14h30	projection	The Forest Maker : l'homme qui ressuscite les arbres	CinéMalraux
14h30	atelier	Atelier couture en Wax	Resto/Bar LA BASE
14h30-17h30	stage	Stage de danse Afro Gnawa	Malraux studio
15h30	visite	Visite guidée espace P'tits Bala & exposition	Malraux salle expo sud
16h-17h30	collation	Tea Time	LA BASE
17h	projection en exclu à Chambéry	Nayola	CinéMalraux
18h30	soirée	Soirée Festi Bala Angola → rap, repas, danse	LA BASE scène ouverte
20h	concert	Bonga	Malraux grande salle
21h30	DJ set	After afro-angolais	LA BASE scène ouverte

## DI 28 JANVIER

10h	projection	Les Contes de Tinga Tinga	CinéMalraux
10h-16h	atelier	Atelier calligraphie arabe	Malraux salle expo sud
11h	projection en avant-première	Le Mouton de Sada	CinéMalraux
11h + 13h	brunch en exclusivité	Brunch marocain avec le Chef Abdel Alaoui	LA BASE scène ouverte
13h30-16h30	stage	Stage de danse Afro-Urbaine	Malraux studio
14h	projection en exclu à Chambéry	Les Damnés ne pleurent pas	CinéMalraux
14h30	atelier	Atelier couture en Wax	Resto/Bar LA BASE
15h30	visite	Visite guidée espace P'tits Bala & exposition	Malraux salle expo sud
19h	dédicace en exclusivité	Dédicace du livre <i>Choukran</i> du Chef Abdel Alaoui	Resto/ Bar LA BASE
16h-17h30	collation	Tea Time	LA BASE
16h30	projection en exclu à Chambéry	Goodbye Julia	CinéMalraux
19h30	projection en avant-première	Sira	CinéMalraux

## LU 29 JANVIER

19h30	projection en avant-première	Xalé, les blessures de l'enfance	CinéMalraux
-------	------------------------------	----------------------------------	-------------

## ME 31 JANVIER

14h30	projection	Félins	CinéMalraux
-------	------------	--------	-------------

## TARIFS

Cinéma

Jeune public 3€

Tarif plein 7€

Tarif réduit 5€

(carte fidèle spectateur,

Carte LA BASE, étudiants, - de 30 ans,

demandeurs d'emploi)

Tarif - de 14 ans 4€

Pass Région 1€, Carte Okay, Pass Culture

Restauration

Réservez les bons petits plats concoctés par Le Resto

+ Repas tajine (version végé possible) 12€

+ Repas angolais (version végé possible) 12€

+ Brunch marocain avec le Chef Abdel Alaoui 30€

Stages

Tout public 30€

Réservez les bons petits plats concoctés par Le Resto

+ Repas tajine (version végé possible) 12€

+ Repas angolais (version végé possible) 12€

+ Brunch marocain avec le Chef Abdel Alaoui 30€

Stages

Tout public 30€

## NOUVEAU ! LA CARTE CINÉ BALA

Une carte à 5€

pour des places ciné à petit prix :

4€ sur tous les films

(hors films jeune public à 3€)

Pour toutes les activités

Réervations conseillées (films, ateliers, repas, stages)

auprès de la billetterie ou en ligne

Stages

Tout public 30€

pour des places ciné à petit prix :

4€ sur tous les films

(hors films jeune public à 3€)

Pour toutes les activités

Réervations conseillées (films, ateliers, repas, stages)

auprès de la billetterie ou en ligne

Stages

Tout public 30€

pour des places ciné à petit prix :

4€ sur tous les films

(hors films jeune public à 3€)

Pour toutes les activités

Réervations conseillées (films, ateliers, repas, stages)

auprès de la billetterie ou en ligne

Stages

Tout public 30€

pour des places ciné à petit prix :

4€ sur tous les films

(hors films jeune public à 3€)

Pour toutes les activités

Réervations conseillées (films, ateliers, repas, stages)

auprès de la billetterie ou en ligne

Stages

Tout public 30€

pour des places ciné à petit prix :

4€ sur tous les films

(hors films jeune public à 3€)

Pour toutes les activités

Réervations conseillées (films, ateliers, repas, stages)

auprès de la billetterie ou en ligne

Stages

Tout public 30€

pour des places ciné à petit prix :

4€ sur tous les films

(hors films jeune public à 3€)

Pour toutes les activités

Réervations conseillées (films, ateliers, repas, stages)

auprès de la billetterie ou en ligne

Malraux.  
scène nationale  
Chambéry Savoie

LA BASE  
CINÉMALRAUX  
LA BASE

Chambéry  
Solidarité  
Internationale

Chambéry  
CINÉMALRAUX  
LA BASE

Chambéry  
CINÉMALRAUX  
LA BASE

Création graphique © Brest Brest Treat  
Impression : Gutenberg Chambéry

Photos © Moonlight Films Distribution, Films © The Walt Disney Company, Les Aventures de Ricky © Paradise Films, Tinga  
Tinga © Universal, Xalé © Studio Connection, Le Mouton de Sada © Wpwrkuma Film, Goodbye Julia © APR Sélection,  
Les Damnés © New Story, Nayola © Urban Distribution, The Forest Maker © Tamata Distribution, Raji © DR



## SOIRÉE D'OUVERTURE : LE MAROC À L'HONNEUR

### REPAS ET OUVERTURE DU VILLAGE CINÉ BALA

Ouverture du village des créateurs, tajine préparé par le resto de LA BASE, concert de Jil Gnawa et performance de souffle de Michel Raji, avant de suivre les *Reines* du désert.

ve 26 jan 18h  
LA BASE scène ouverte

#### Concert

### JIL GNAWA

Les musiciens seront vos guides pour un voyage intense et coloré en terres gnawas. Immersion garantie... préparez vos bagages.

ve 26 jan 18h30  
LA BASE scène ouverte



#### Dédicace en exclusivité

### « CHOUKRAN » ABDEL ALOUI

Le célèbre chef et chroniqueur cuisine Abdel Aloui viendra dédicacer son nouveau livre *Choukran*. Un hommage à ces mamans marocaines, et à leurs savoureuses recettes, transmises au fil des générations.

ve 26 jan 19h  
LA BASE

## LE DÉSERT : UNE TERRE DE RENAISSANCE ?

#### Projection

### THE FOREST MAKER : L'HOMME QUI RESSUSCITE LES ARBRES

de Alassane Diago, Volker Schlöndorff, Idriss Diabate (Allemagne, 1h27)

En 1981, l'Australien Tony Rinaudo, jeune agronome, arrive au Niger pour lutter contre l'extension croissante du désert et la misère de la population. Il remarque alors sous ce sol considéré comme mort, un immense réseau de racines. Une découverte qui sera à l'origine d'une politique de reverdissement sans précédent, redonnant espoir à toute une population.

**Un documentaire porteur d'espoir sur les ressources insoupçonnables du désert et de l'être humain. Passionnant et positif !**

sa 27 jan 14h30 + suivi d'un échange avec des spécialistes de la thématique  
CinéMalraux



## UN SAMEDI EN ANGOLA

#### Projection en exclu à Chambéry

### NAYOLA

de José Miguel-Ribeiro (Angola, VOST, 1h20)

Trois générations de femmes dans une guerre civile qui dure depuis 25 ans : Lelena (la grand-mère), Nayola (la fille) et Yara (la petite-fille). Le passé et le présent s'entrecroisent. Le film a été présenté au Festival d'Animation d'Annecy en 2022.

**Mêlant deux techniques d'animation en fonction des temporalités, le cinéaste crée un récit bouleversant.**

sa 27 jan 17h  
En présence de Meduza, interprète du personnage de Yara  
CinéMalraux



#### SOIRÉE FESTI'BALA ANGOLA

18h30 **Repas Angolais** concocté par Helena Maria, restauratrice Angolaise basée à Aix-Les-Bains et Le Resto/Bar LA BASE.

18h45 **Performance Rap** avec l'artiste Meduza  
19h **Échauffement dansé** de Kizumba avec Waka Dance Compagny

#### Concert

### BONGA

Figure de proue de la musique angolaise et lusophone à la voix chaude et puissante, Bonga nous présente *Kintal da Banda*, son 32<sup>e</sup> album qui marque ses 50 ans de carrière. Un opus solaire qui évoque avec tendresse des souvenirs et instants précieux de la samba qu'il a popularisée mondialement.

sa 27 jan 20h  
Malraux grande salle



#### After

### AFTER AFRO-ANGOLAIS

Le punch angolais d'Helena Maria accompagnera un after dansé à LA BASE aux rythmes afro, angolais carribéen avec DJ Dy'Mun !

sa 27 jan 21h30  
LA BASE scène ouverte

## FILMS ET RENCONTRES

#### Projection en avant-première nationale

### LE MOUTON DE SADA

de Pape Boumane Lopy (Sénégal, Burkina Faso, VOST, 1h19)

Babou Diop, 40 ans, vit avec son fils Sada, sa femme Coumba et un mouton qu'ils élèvent dans la maison. Âgé de 9 ans, Sada finit par tisser une très forte relation d'amitié avec le mouton. À quelques jours de la fête de la Tabaski, Babou se rend compte que son mouton destiné au sacrifice a disparu.

**Une histoire d'amitié mise à mal par une société violente. Un film doux porté par un jeune acteur lumineux !**

di 28 jan 11h + suivi d'un échange en visio avec le réalisateur  
CinéMalraux



#### Projection en exclu à Chambéry

### LES DAMNÉS NE PLEURENT PAS

de Fyza Boulifa, avec Aïcha Tebbae, Abdellah El Hajjouji, Antoine Reinartz... (Maroc, Belgique, France, 1h51)

Fatima-Zahra traîne son fils de 17 ans, Selim, de ville en ville, fuyant les scandales qui éclatent sur sa route. Quand Selim découvre la vérité sur leur passé, Fatima-Zahra lui promet un nouveau départ. Ils arrivent alors à Tanger, où de nouvelles rencontres leur donnent l'espoir d'atteindre la légitimité qu'ils recherchent tant. Mais ces aspirations menacent la relation fusionnelle qui les lie depuis toujours.

**Une œuvre d'une grande intensité sur les paradoxes d'un Maroc moderne... entre tabous et soif de renouveau.**

di 28 jan 14h  
CinéMalraux



#### Projection en exclu à Chambéry

### GOODBYE JULIA

de Mohamed Kordofani, avec Eiman Yousif, Siran Riak, Nazar Goma... (Soudan, VOST, 2h)

Une étrange amitié lie une riche Soudanaise musulmane du Nord à une soudanaise chrétienne du Sud démunie après la mort de son mari. Que cache la sollicitude de l'une envers l'autre ?

**Une histoire d'amitié féminine d'une grande finesse et pleine de suspense.**

di 28 jan 16h30 + suivi d'une rencontre avec l'actrice Eiman Yousif  
CinéMalraux



#### Projection en avant-première

### SIRA

de Apolline Traoré, avec Nafissatou Cissé, Mike Danon, Lazare... (Burkina Faso, 2h05)

Sira, jeune fille peule et sa tribu traversent le désert pour se rendre dans un village où son fiancé l'attend pour l'épouser. Soudain, tous les hommes sont violemment massacrés par une bande surgie de nulle part.

**Une épopée féministe d'une grande puissance réalisée par une combattante du Burkina Faso !**

di 28 jan 19h30 + suivi d'une rencontre avec le producteur du film  
CinéMalraux



#### Projection en avant-première

### XALÉ, LES BLESSURES DE L'ENFANCE

de Moussa Sène Absa, avec Nguissaly Barry, Rokhaya Nianh, Ibrahima Mbayé Tché, Mabèye Diol... (Sénégal, VOST, 1h41)

Awa et Adama sont des jumeaux de 15 ans qui vivent dans un quartier de la banlieue de Dakar. Brillante et intelligente, Awa excelle à l'école. Adama préfère vendre des babioles dans la rue et envisage un voyage précaire pour rejoindre l'Europe. Après le décès de leur grand-mère, les enfants sont hébergés chez leur oncle Atoumane, dont le mariage avec leur cousine Fatou est arrangé.

**L'artiste emblématique du Sénégal livre un film bouleversant sur les envies de la jeunesse de son pays. Sa mise en scène repose sur la musique pour exprimer colère et pardon.**

lu 29 jan 19h30 + suivi d'une rencontre avec le réalisateur  
CinéMalraux



## LES P'TITS BALA

#### ESPACE P'TITS BALA & EXPOSITION

Une cabane qui fait voyager nos P'tits Bala s'installe pendant tout le festival. Au cœur de ce repère douillet : l'exposition immersive « Bébé Lion tu me surprends ! » de Coralie Saudo, mais aussi une bibliothèque, des ateliers... Venez découvrir par le jeu, l'art et la création un pan des cultures africaines.

Visites guidées  
ve 26 jan 19h30  
sa 27 + di 28 jan 15h30  
Malraux salle expo sud

#### Projection dès 3 ans

### LES CONTES DE TINGA TINGA

(Tanzanie, 35 min)

Le singe des contes de Tinga Tinga est malin ! Il a toujours une réponse à toutes les questions que tu peux te poser, il te raconte tout ça sous forme de contes africains riches en formes et en couleurs.

me 24 jan 10h15  
di 28 jan 10h + petit déj' oriental dès 09h30



#### Projection dès 6 ans

### LES AVENTURES DE RICKY, À LA POURSUITE DU JOYAU LÉGENDAIRE

(Allemagne, Belgique, Norvège, 1h25)

Ricky, un jeune moineau intrépide adopté par une famille de cigognes, est embarqué dans une aventure épique au cœur de l'Afrique. Accompagné de ses fidèles amis, il se lance à la poursuite d'un joyau légendaire...

me 24 jan 14h30 + goûter oriental  
sa 27 jan 10h + atelier  
CinéMalraux



#### Projection dès 8 ans

### FÉLINS

(USA, 1h27)

En Afrique, au Kenya, dans l'une des régions les plus sauvages du monde, les animaux vivent libres et loin des hommes. Découvrez les destins d'un clan de lions et d'une mère guépard au fil des saisons.

me 24 jan 17h  
me 31 jan 14h30 + goûter  
CinéMalraux

